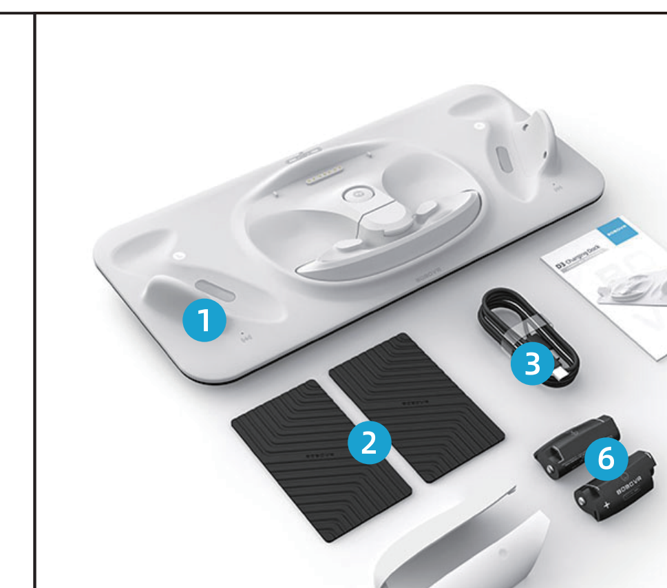
108x151 mm

D3 Charging Dock

COMPATIBLE WITH QUEST3

Instructions



EN Product list diagram

1.Charging Dock	4.Instructions
2.Anti-slip pad	5.Controller battery cover
3.Charging cable	6.Controller rechargeable battery

CN 产品列表图

1.充电底座	4.说明书
2.防滑垫	5.控制器电池盖
3.充电线	6.可充电控制器电池

JP 製品リスト図

1.充電ドック	5.説明書
2.滑り止めパッド	6.コントローラーバッテリーカバー
3.充電ケーブル	7.再充電式コントローラーバッテリー

IT Diagramma elenco prodotti

1.Base di ricarica	4.Istruzioni
2.Tappetino antislide	5.Coperchio batteria del controller
3.Cavo di ricarica	6.Batteria ricaricabile del controller

NL Productlijstdiagram

1.Oplaaddock	4.Instructies
2.Antislipmat	5.Batterijdeksel controller
3.Oplaadkabel	6.Oplaadbare controllerbatterij

SE Produktlistdiagram

1.Laddningsdocka	5.Anvisningar
2.Halldämpande underlägg	6.Batterilock för kontroller
3.Laddningskabel	7.Återladdningsbart batteri för kontroller

EN Charging Dock specific tions

Product Name: charging Dock	Output(Magnetic Interface): 8.4V-4.5A Max
Model: D3	Pin Output: (usB Output)15V-3A Max
Input(usB-C):15V-3A	Output (Wireless Charging): 3W Max

CN 充电座规格参数

产品名称:充电底座	输出(磁吸接口):8.4V-4.5A Max
型号:D3	引脚输出:(USB-输出)15V-3A Max
输入(USB-C):15V-3A	输出(无线充电):3W Max

JP 充電ドック仕様

製品名:充電ドック	出力(磁気インタ-フエ-ス):8.4V-4.5A Max
モデル:D3	ピン出力:(USB 出力)15V-3A Max
入力(USB-C):15V-3A	出力(フイヤレス充電):3W Max

IT Specifiche della Base di Ricarica

Nome del prodotto: Base di ricarica	Uscita (Interfaccia magnetica): 8.4V-4.5A Max
Modello: D3	Uscita PIN (Uscita USB): 15V-3A Max
Ingresso (USB-C): 15V-3A	Uscita di ricarica wireless: 3W Max

NL Oplaaddock Specificaties

Productnaam: Oplaaddock	Uitgang (Magnetische interface): 8.4V-4.5A Max
Model: D3	Pin-uitgang (USB-uitgang): 15V-3A Max
Ingang (USB-C): 15V-3A	Draadloos oplaaduitgang: 3W Max

SE Laddningsdocka Specifikationer

Produktnamn: Laddningsdocka	Utgång (Magnetisk gränssnitt): 8.4V-4.5A Max
Model: D3	Pin-utgång (USB-utgång): 15V-3A Max
Ingång (USB-C): 15V-3A	Trådlös laddningsutgång: 3W Max

EN Controller charging Battery Specifications

Product Name:Lithium Ion Battery	Battery Capacity:350mAh，3.7V
Model:D3-CB	Rated Output Current:170mA
Input (Wireless charging):3W Max	Rated Capacity:800mAh/1.5V
Battery Capacity:350mAh，3.7V	

CN 控制器充电电池规格参数

产品名称：锂离子电池	额定输出电压：1.55-1.08V
型号：D3-CB	额定输出电流：170mA
输入（无线充电）：3W MAX	额定容量：800mAh/1.5V
电池容量：350mAh，3.7V	

JP コントローラ充電バッテリー仕様

製品名：リチウムイオンバッテリー	定格出力電圧：1.55V～1.08V
モデル：D3-CB	定格出力電流：170mA
入力（ワイヤレス充電）：3W MAX	定格容量：800mAh/1.5V
电池容量：350mAh，3.7V	

IT Specifiche della batteria di ricarica del controllore

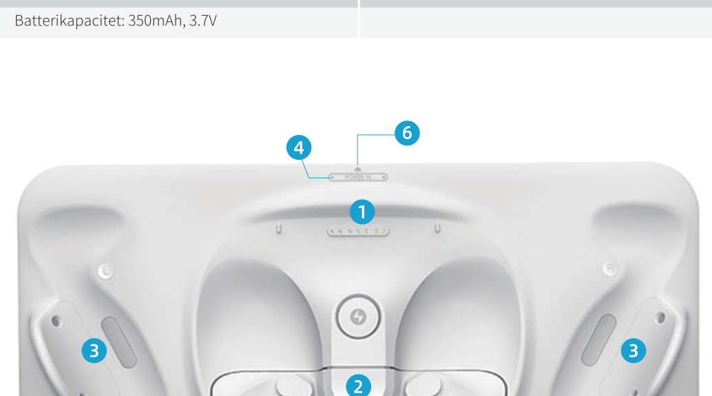
Nome del prodotto: Batteria agli ioni di litio	Tensione di uscita nominale: 1.55V - 1.08V
Modello: D3-CB	Corrente di uscita nominale: 170mA
Ingresso (ricarica wireless): 3W MAXX	Capacità nominale: 800mAh/1.5V
Capacità della batteria: 350mAh, 3.7V	

NL Ladebatterijspecificaties voor controller

Productnaam: Lithium-ionbatterij	Nominale uitgangsspanning: 1.55V - 1.08V
Model: D3-CB	Nominale uitgangsstroom: 170mA
Ingang (draadloos opladen): 3W MAX	Nominale capaciteit : 800mAh/1.5V
Batterijcapaciteit: 350mAh, 3.7V	

SE Specifikationer för kontrollens laddningsbatteri

Produktnamn: Litiumjonbatteri	Nominellt utgångsspänning: 1.55V - 1.08V
Modell: D3-CB	Nominellt utgångsström: 170mA
Ingress (trådlös laddning): 3W MAX	Nominell kapacitet: 800mAh/1.5V
Batterikapacitet: 350mAh, 3.7V	



PL Opis funkcji D3

1.Obszar ładowania B100	4、Wskaźnik zasilania
2.Obszar ładowania głównej jednostki Quest3	5、Wskaźnik ładowania kontrolera
3.Obszar ładowania kontrolera	6、USB-C

RU Описание функции D3

1.Зона зарядки B100	4.Индикатор питания
2.Зона зарядки основного блока Quest3	5.Индикатор зарядки контроллера
3.Зона зарядки контроллера	6.USB-C

IT Descrizione della funzione D3

1.Area di ricarica B100	4.Indicatore di alimentazione
2.Area di ricarica dell'unità principale Quest3	5.Indicatore di ricarica del controller
3.Area di ricarica del controller	6.USB-C

NL D3 Functie Beschrijving

1.Oplaadgebied B100	4.Voedingsindicatorlamp
2.Oplaadgebied voor hoofdunit Quest3	5.Oplaadindicatorlamp voor controller
3.Oplaadgebied voor controller	6.USB-C

SE D3 Funktionsbeskrivning

1.Laddningsområde B100	4.Strömindikatorljus
2.Laddningsområde för Quest3 huvudenhet	5.Laddningsindikatorljus för kontrollenhet
3.Laddningsområde för kontrollenhe	6.USB-C

POWER IN

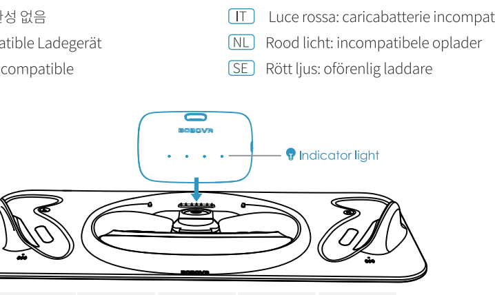
EN Green light: Normal operation
CN 绿灯：正常运行
JP 緑のライト：通常動作
KR 녹색등: 정상 작동
DE Grünes Licht: Normaler Betrieb
ES Luz verde: Operación normal
FR Lumière verte : Fonctionnement normal
PL Zielone światło: Normalna operacja
RU Зеленый свет: Нормальная работа
IT Luce verde: Funzionamento normale
NL Groen licht: Normale werking
SE Grönt ljus: Normal drift

POWER IN

EN Yellow light: Slow charging, low charger compatibility
CN 黄色灯光：充电缓慢，充电器兼容性低
JP 黄色のライト：充電が遅くなり、充電器の互換性が低くなります
KR 노란 불빛: 충전 속도가 느리고 충전기 호환성이 낮음
DE Gelbes Licht: Langsame Ladegeschwindigkeit, geringe Ladegerätekompatibilität
ES Luz amarilla: carga lenta, baja compatibilidad del cargador
FR Lumière jaune : charge lente, faible compatibilité du chargeur
PL Żółte światło: wolne ładowanie, niska kompatybilność ładowarki
RU Жёлтый свет: медленная зарядка, низкая совместимость зарядного устройства
IT Luce gialla: carica lenta, bassa compatibilità caricabatterie
NL Geel licht: traag opladen, geringe opladercompatibiliteit
SE Gult ljus: långsam laddning, låg laddarens kompatibilitet

POWER IN

EN Red light: Incompatible charger
CN 红灯：充电器不兼容
JP 赤い光：充電器の互換性がありません
KR 빨간 불빛: 충전기 호환성 없음
DE Rotes Licht: Inkompatible Ladegerät
ES Luz roja: cargador incompatible
FR Lumière rouge : chargeur incompatible
PL Czerwone światło: niezgodny ładowarka
RU Красный свет: несовместимый зарядный устройство
IT Luce rossa: caricabatterie incompatibile
NL Rood licht: incompatibele oplader
SE Rött ljus: oförenlig laddare



Indicator light	●○○○	●●○○	●●●○	●●●●
Electric quantity	25%	25%-50%	50%-75%	75%-100%

www.bobovr.com
Scan for help videos and instructions or please contact our support team
support@bobovr.com

BOBOVR

Product Name: Charging dock
Model: D3
Manufacturer: Shenzhen Xiaozhai Technology Co.,Ltd.
Address: Room 503,Building 3,Baolong Specialized and Sophisticated Industrial Park,
Baolong Street,Longgang District,Shenzhen,China

EC REP

SC ENIF PEGASUS SRL
Bucuresti sector 2. Strada RADOVANU Nr.7 Bloc 42.scara
1.Etaj 5 Ap29

www.bobovr.com
support@bobovr.com
bobovr_official
Bobovr
bobovr_official
MADE IN CHINA

KR 제품 목록 도표

1.충전 스탠드	4.지침서
2.미끌리 방지 패드	5.컨트롤러 배터리 커버
3.충전 케이블	6.재충전식 컨트롤러 배터리

DE Produktliste-Diagramm

1.Ladestation	4.Anleitung
2.Rutschfestes Polster	5.Batterieabdeckung für Controller
3.Ladekabel	6.Akku für Controller

ES Diagrama de lista de productos

1.Base de carga	4.Instrucciones
2.Almohadilla antideslizante	5.Cubierta de batería del controlador
3.Cable de carga	6.Batería recargable del controlador

FR Diagramme de la liste de produits

1.Base de charge	4.Instructions
2.Tapis antidérapant	5.Couvercle de batterie du contrôleur
3.Câble de charge	6.Batterie rechargeable du contrôleur

PL Diagram listy produktów

1.Stacja ładowania	4.Instrukcja
2.Podkładka antypoślizgowa	5.Pokrywa baterii kontrolera
3.Kabel ładujący	6.Akumulator kontrolera

RU Диаграмма списка продукта

1.Зарядная станция	4.Инструкция
2.Противоскользячий коврик	5.Крышка батареи контроллера
3.Зарядное кабель	6.Аккумулятор для контроллера

KR 충전 스탠드 사양

제품명:충전 스탠드	출력(자석 인터페이스):8.4V-4.5A Max
モデル:D3	핀 출력(USB 출력)15V-3A Max
입력(USB-C):15V-3A	출력(무선 충전):3W Max

DE Ladestation Spezifikationen

Produktname: Ladestation	Ausgang (Magnetische Schnittstelle): 8.4V-4.5A Max
Modell: D3	Pin-Ausgang (USB-Ausgang): 15V-3A Max
Eingang (USB-C): 15V-3A	Kabelloses Ladeausgang: 3W Max

ES Especificaciones de Base de Carga

Nombre del producto: Base de carga	Salida (Interfaz magnética): 8.4V-4.5A Max
Modelo: D3	Salida de PIN (Salida USB): 15V-3A Max
Entrada (USB-C): 15V-3A	Salida de carga inalámbrica: 3W Max

FR Spécifications de Base de Charge

Nom du produit: Base de charge	Sortie (Interface magnétique): 8.4V-4.5A Max
Modèle: D3	Sortie de broche (Sortie USB): 15V-3A Max
Entrée (USB-C): 15V-3A	Sortie de chargement sans fil: 3W Max

PL Specyfikacje Stacji Ładowania

Nazwa produktu: Stacja ładowania	Wyjście (Magnetyczny Interfejs): 8.4V-4.5A Max
Model: D3	Wyjście PIN (Wyjście USB): 15V-3A Max
Wejście (USB-C): 15V-3A	Wyjście bezprzewodowe ładowanie: 3W Max

RU Спецификации Зарядной Станции

Название продукта: Зарядная станция	Выход (Магнитный интерфейс): 8.4В-4.5А Max
Модель: D3	Выход PIN (USB-выход): 15В-3А Max
Вход (USB-C): 15В-3А	Выход беспроводной зарядки: 3Вт Max

KR 컨트롤러 충전 배터리 사양

제품 이름: 리튬 이온 배터리	정격 출력 전압: 1.55V-1.08V
모델: D3-CB	정격 출력 전류: 170mA
입력(무선 충전): 3W MAX	정격 용량: 800mAh/1.5V
배터리 용량: 350mAh, 3.7V	

DE Especificaciones de batería de carga del controlador

Nombre del producto: Batería de iones de litio	Tensión de salida nominal: 1.55V - 1.08V
Modelo: D3-CB	Corriente de salida nominal: 170mA
Entrada (carga inalámbrica): 3W MAX	Capacidad nominal : 800mAh/1.5V
Capacidad de batería: 350mAh, 3.7V	

ES Especificaciones de batería de carga del controlador

Nom du produit: Batterie au lithium-ion	Tension de sortie nominale: 1.55V - 1.08V
Modèle: D3-CB	Courant de sortie nominal: 170mA
Entrée (charge sans fil): 3W MAX	Capacité nominale: 800mAh/1.5V
Capacité de la batterie: 350mAh, 3.7V	

FR Spécifications de la batterie de charge du contrôleur

Nom du produit: Batterie au lithium-ion	Tension de sortie nominale: 1.55V - 1.08V
Modèle: D3-CB	Courant de sortie nominal: 170mA
Entrée (charge sans fil): 3W MAX	Capacité nominale: 800mAh/1.5V
Capacité de la batterie: 350mAh, 3.7V	

PL Specyfikacje stacji ładowania

Nazwa produktu: Akumulator litowo-jonowy	Napięcie wyjściowe nominalne: 1.55V - 1.08V
Model: D3-CB	Prąd wyjściowy nominalny: 170mA
Wejście (bezprzewodowe ładowanie): 3W MAX	Pojemność nominalna : 800mAh/1.5V
Pojemność akumulatora: 350mAh, 3.7V	

RU Спецификации аккумулятора для зарядки контроллера

Название продукта: Литий-ионная батарея	Номинальное выходное напряжение: 1.55V - 1.08V
Модель: D3-CB	Номинальный выходной ток: 170 mA
Вход (беспроводная зарядка): 3W MAX	Номинальная емкость : 800 mAh/1.5V
Капацитет батареи: 350 mAh, 3.7V	

EN D3 Function Description

1.B100 charging area	4.Power indicator light
2.Quest3 main unit charging area	5.Controller charging indicator light
3.Controller charging area	6.USB-C

CN D3 功能描述

1.B100充电区	4.电源指示灯
2.Quest3主机充电区	5.控制器充电指示灯
3.控制器充电	6.USB-C

JP D3 機能説明

1.B100充電エリア	4.電源インジケーターライト
2.Quest3メインユニット充電エリア	5.コントローラー充電インジケーターライト
3.コントローラー充電エリア	6.USB-C

KR D3 기능 설명

1.B100 충전 영역	4.전원 표시등
2.Quest3 메인 유닛 충전 영역	5.컨트롤러 충전 표시등
3.컨트롤러 충전 영역	6.USB-C

DE D3 Funktionsbeschreibung

1.B100 Ladebereich	4.Leistungsanzeigelicht
2.Quest3 Haupteinheit Ladebereich	5.Controller Ladeanzeigelicht
3.Controller Ladebereich	6、.USB-C

ES Descripción de la función D3

1.Área de carga B100	4.Luz indicadora de alimentación
2.Área de carga de la unidad principal Quest3	5.Luz indicadora de carga del controlador
3.Área de carga del controlador	6.USB-C

FR Description de la fonction D3

1.Zone de charge B100	4.Lumière indicateur d'alimentation
2.Zone de charge de l'unité principale Quest3	5.Lumière indicateur de charge du contrôleur
3.Zone de charge du contrôleur	6.USB-C

EN Charging Method Description(Main Unit, Controller,B100)

Power Input: Connect the D3 UsB-C power input to a 15V-3A PD protocolcharger using a UsB charging cable.

CN 充电方法说明（主机、控制器、B100）

电源输入：使用USB充电线将D3 USB-C电源输入接口连接到支持15V-3A PD协议的充电器。

JP 充電方法の説明（メインユニット、コントローラー、B100）

電源入力：USB充電ケーブルを使用して、D3のUSB-C電源入力を15V-3A PDプロトコルに準拠する充電器に接続します。

KR 충전 방법 설명(메인 유닛, 컨트롤러, B100)

전원 입력: USB 충전 케이블을 사용하여 D3 USB-C 전원 입력을 15V-3A PD 프로토콜 충전기에 연결하십시오.

DE Beschreibung der Lademethode (Haupteinheit, Controller, B100)

Stromeingang: Verbinden Sie den D3 USB-C-Stromeingang mit einem 15V-3A PD-Protokoll-Ladegerät über ein USB-Ladekabel.

ES Descripción del método de carga (Unidad principal, Controlador, B100)

Entrada de alimentación: Conecte la entrada de alimentación USB-C de D3 a un cargador de protocolo PD de 15V-3A usando un cable de carga USB.

FR Description de la méthode de charge (Unité principale, Contrôleur, B100)

Entrée d'alimentation : Connectez l'entrée d'alimentation USB-C de D3 à un chargeur de protocole PD 15V-3A utilisant un câble de charge USB.

PL Opis metody ładowania (Główna jednostka, Kontroler, B100)

Wejście zasilania: Podłącz wejście zasilania USB-C urządzenia D3 do ładowarki zgodnej z protokołem PD 15V-3A przy użyciu kabla do ładowania USB.

RU Описание метода зарядки (основная единица, контроллер, B100)

Вход питания: Подключите вход USB-C питания D3 к зарядному устройству протокола PD 15В-3А с помощью USB-кабеля для зарядки.

IT Descrizione del metodo di caricamento (Unità principale, Controllore, B100)

Ingresso di alimentazione: collegare l'ingresso di alimentazione USB-C di D3 a un caricabatterie con protocollo PD 15V-3A utilizzando un cavo di ricarica USB.

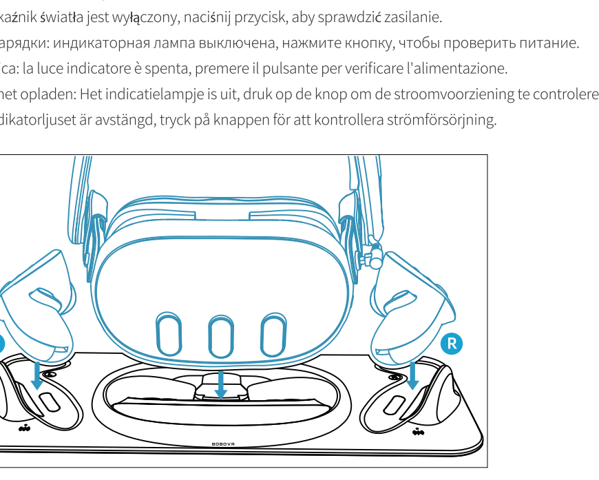
NL Omschrijving van de laadmethode (Hoofdeenheid, Controller, B100)

Voedingsingang: Verbind de D3 USB-C-voedingsingang met een 15V-3A PD-protocol-oplader met behulp van een USB-oplaadkabel.

SE Laddningsmetodbeskrivning (Huvudenhet, Kontrollant, B100)

Ströminmatning: Anslut D3:s USB-C-ströminmatning till en 15V-3A PD-protokollladdare med hjälp av en USB-laddningskabel.

EN When not charging: The indicator light is off, press the button to check the power.
CN 当不充电时：指示灯熄灭，按下按钮检查电源。
JP 充電していない時：インジケータライトは消灯し、ボタンを押して電源を確認してください。
KR 충전되지 않을 때: 표시등이 꺼져 있으므로 버튼을 눌러 전원을 확인하십시오.
DE Wenn nicht in Ladung: Die Anzeigelampe ist aus, drücken Sie die Taste, um die Stromversorgung zu überprüfen.
ES Cuando no se está cargando: La luz indicadora está apagada, presione el botón para verificar la alimentación.
FR Lorsque la batterie n'est pas en charge : le témoin lumineux est éteint, appuyez sur le bouton pour vérifier l'alimentation.
PL Gdy nie ładuje: Wskaźnik światła jest wyłączony, naciśnij przycisk, aby sprawdzić zasilanie.
RU При отсутствии зарядки: индикаторная лампа выключена, нажмите кнопку, чтобы проверить питание.
IT Quando non si carica: la luce indicatore è spenta, premere il pulsante per verificare l'alimentazione.
EN Wanneer niet aan het opladen: Het indicatielampje is uit, druk op de knop om de stroomvoorziening te controleren.
EN När inte laddas: Indikatorljuset är avstängd, tryck på knappen för att kontrollera strömförsörjning.



EN Quest3 Main Unit charging Method:

Place the main unit on the corresponding area of the D3 charging base, which includesan adaptive angle tray.(The Quest 3 console charging light is on)

Quest3 Controller Charging Method:

After installing the charging battery on the controller, place it in the correspondincarea of the D3 charging base for wireless charging, with magnetic positioningincluded.

CN Quest3主机充电方法：

将主机放置在D3充电底座的相应区域，该区域包含一个自适应角度托盘。（Quest 3控制台充电灯亮起）

Quest3控制器充电方法：

在控制器上安装好充电电池后，将其放置在D3充电底座的相应区域进行无线充电，该底座包含磁性定位功能。

JP Quest3 メインユニットの充電方法：

メインユニットをD3充電ベースの対応する領域に設置します。これはアダプティブアングルトレイを含みます。（Quest 3コンソールの充電ライトは点灯しています）

Quest3 コントローラーの充電方法：

コントローラーに充電電池を設置した後、無線充電のためにD3充電ベースの対応する領域に設置し、磁気ポジショニング機能が含まれています。

KR Quest3 메인 유닛 충전 방법:

메인 유닛을 D3 충전 베이스의 해당 영역에 놓아야 합니다. 이 영역에는 적응형 각도 트레이가 포함되어 있습니다. (Quest 3 콘솔 충전 등이 켜져 있습니다)

Quest3 컨트롤러 충전 방법:

컨트롤러에 충전 배터리를 설치한 후, 무선 충전을 위해 D3 충전 베이스의 해당 영역에 놓아야 하며, 자석 위치 지정 기능이 포함되어 있습니다.

DE Quest3 Hauptgeräte-Lademethode:

Legen Sie das Hauptgerät auf den entsprechenden Bereich der D3-Ladestation, der einen adaptiven Winkelablage enthält. (Die Ladeanzeige für die Quest 3 Konsole ist eingeschaltet)

Quest3 Controller-Lademethode:

Nachdem Sie den Akku in der Steuerung installiert haben, legen Sie ihn in den entsprechenden Bereich der D3-Ladestation für die drahtlose Ladung, wobei die magnetische Positionierung eingebaut ist.

ES Método de carga de la Unidad Principal Quest3:

Coloque la unidad principal en la zona correspondiente de la base de carga D3, que incluye una bandeja de ángulo adaptable. (La luz de carga de la consola Quest 3 está encendida.)

Método de carga del Controlador Quest3:

Después de instalar la batería de carga en el controlador, colóquelo en la zona correspondiente de la base de carga D3 para carga inalámbrica, que incluye posicionamiento magnético.

FR Méthode de charge de l'unité principale Quest3 :

Placez l'unité principale sur la zone correspondante de la base de charge D3, qui inclut un plateau d'angle adaptatif. (L'indicateur de charge de la console Quest 3 est allumé.)

Méthode de charge du contrôleur Quest3 :

Après avoir installé la batterie de chargement sur le contrôleur, placez-le dans la zone correspondante de la base de charge D3 pour la recharge sans fil, incluant le positionnement magnétique.

PL Metoda ładowania głównego urządzenia Quest3:

Umieść główne urządzenie w odpowiednim obszarze bazy ładowania D3, która zawiera adaptacyjny podkład pod kąt. (Wskaźnik ładowania konsoli Quest 3 jest włączony.)

Metoda ładowania kontrolera Quest3:

Po zainstalowaniu akumulatora ładującego na kontrolerze, należy go umieścić w odpowiednim obszarze bazy ładowania D3 do ładowania bezprzewodowego, która zawiera funkcję magnetycznego pozycjonowania.

RU Способ зарядки главного блока Quest3:

Поместите главный блок на соответствующую область базы зарядки D3, которая включает адаптивный подставку для угла. (Индикатор зарядки консоли Quest 3 включен.)

Способ зарядки контроллера Quest3:

После установки аккумулятора на контроллер, поместите его в соответствующую область базы зарядки D3 для беспроводной зарядки, которая включает магнитное позиционирование.

IT Metodo di ricarica dell'unità principale Quest3:

Posizionare l'unità principale sull'area corrispondente della base di ricarica D3, che include un vassoio adattativo angolato. (La luce di ricarica della console Quest 3 è accesa.)

Metodo di ricarica del controller Quest3:

Dopo aver installato la batteria di ricarica sul controller, posizionarlo nell'area corrispondente della base di ricarica D3 per la ricarica wireless, che include il posizionamento magnetico.

ES Descripción de la función de carga de batería:

1. Terminal positivo 2. Terminal negativo
3.'L' representa la batería de carga izquierda, 'R' representa la batería de carga derecha.

FR Description de la fonction de charge de la batterie:

1. Terme positif 2. Terme négatif
3.'L' représente la batterie de charge gauche, 'R' représente la batterie de charge droite.

PL Opis funkcji ładowania baterii:

1. Kłówka dodatnia 2. Kłówka ujemna
3.'L' oznacza lewą baterię ładowania, 'R' oznacza prawą baterię ładowania.

RU Описание функции зарядки батареи:

1. Позитивный контакт 2. Негативный контакт
3.'L' обозначает левую зарядную батарея, 'R' обозначает правую зарядную батарея.

IT Descrizione della funzione di ricarica della batteria:

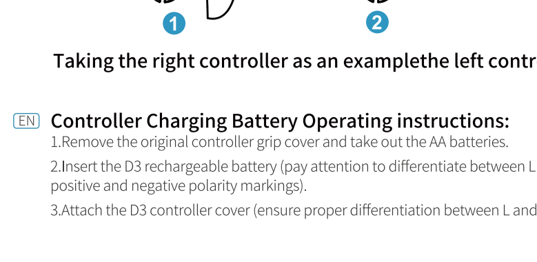
1. Terminale positivo 2. Terminale negativo
3.'L' sta per batteria di ricarica sinistra, 'R' sta per batteria di ricarica destra.

NL Batterij laadfunctie beschrijving:

1. Positieve aansluiting 2. Negatieve aansluiting
3.'L' staat voor linker laadbatterij, 'R' staat voor rechter laadbatterij.

SE Batteriladdningsfunktionsbeskrivning:

1. Positiv terminal 2. Negativ terminal
3.'L' står för vänster laddningsbatteri, 'R' står för höger laddningsbatteri.



Taking the right controller as an examplethe left controller works similarly.

EN Controller Charging Battery Operating instructions:

1.Remove the original controller grip cover and take out the AA batteries.
2.Insert the D3 rechargeable battery (pay attention to differentiate between L and R,and match the positive and negative polarity markings).
3.Attach the D3 controller cover (ensure proper differentiation between L and R)

IT Istruzioni per il funzionamento della batteria ricaricabile del controller:

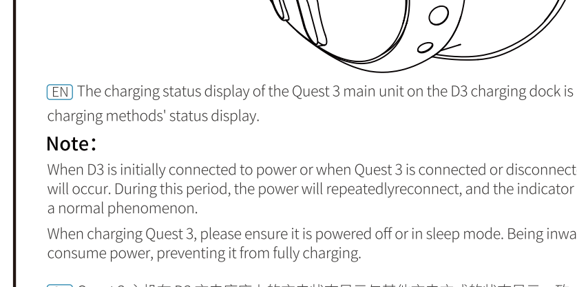
1. Rimuovere il coperchio originale della maniglia del controller e togliere le batterie AA.
2. Inserire la batteria ricaricabile D3 (attenzione a distinguere tra L e R e abbinare i segni di polarità positiva e negativa).
3. Attaccare il coperchio del controller D3 (assicurarsi di differenziare correttamente tra L e R).)

NL Controller opladbatterij gebruiksinstructies:

1. Verwijder de originele controllergrephoesje en haal de AA-batterijen eruit.
2. Plaats de D3-oplaadbatterij (let op de onderscheid tussen L en R, en match de positieve en negatieve polariteitsmarkeringen).
3. Bevestig de D3-controllerhoes (zorg voor het juiste onderscheid tussen L en R)

SE Instruktioner för kontrollenhetens laddningsbatteri:

1. Ta bort originalkontrollens handtagsslida och ta ut AA-batterierna.
2. Införa D3-laddningsbatteriet (var noga med att skilja mellan L och R samt matcha positiva och negativa polaritetsmarkeringar).
3. Fäst D3-kontrollens skydd (se till att skilja mellan L och R på rätt sätt)



EN The charging status display of the Quest 3 main unit on the D3 charging dock is consistent with other charging methods' status display.

Note:

When D3 is initially connected to power or when Quest 3 is connected or disconnected,protocol identification will occur. During this period, the power will repeatedlyreconnect, and the indicator light will flash, which is a normal phenomenon.

When charging Quest 3, please ensure it is powered off or in sleep mode. Being inwake mode will continue to consume power, preventing it from fully charging.

CN Quest 3 主机在 D3 充电底座上的充电状态显示与其他充电方式的状态显示一致。

注意：

当 D3 初次接通电源或 Quest 3 连接或断开时，会发生协议识别。在此期间，电源会反复重新连接，指示灯会闪烁，这是正常现象。

在为 Quest 3 充电时，请确保其已关闭或处于睡眠模式。处于唤醒模式将继续消耗电量，从而无法完全充电。

RU Отображение состояния зарядки основного блока Quest 3 на зарядной станции D3 согласуется с отображением состояния зарядки других методов зарядки.

Примечание:

Когда D3 впервые подключается к электропитанию или когда Quest 3 подключается или отключается, происходит идентификация протокола. В этот период электропитание будет неоднократно переподключаться, и индикаторная лампа будет мигать, что является нормальным явлением.

При зарядке Quest 3 убедитесь, что он выключен или находится в спячком режиме. Состояние бодрствования будет продолжать потреблять энергия, не позволяя ему полностью зарядиться.

IT La visualizzazione dello stato di carica dell'unità principale di Quest 3 sulla base di ricarica D3 è coerente con la visualizzazione dello stato di carica di altri metodi di ricarica.

Nota:

Quando D3 viene inizialmente collegato all'alimentazione o quando Quest 3 viene collegato o scollegato, si verificherà l'identificazione del protocollo. Durante questo periodo, l'alimentazione si riconnetterà ripetutamente e la luce indicatrice lampeggerà, il che è un fenomeno normale.

Durante la ricarica di Quest 3, assicurati che sia spento o in modalità sospensione. Essere in modalità sveglia continuerà a consumare energia, impedendo la ricarica completa.

NL De weergave van de laadstatus van de hoofdunit van Quest 3 op het D3-oplaaddock is consistent met de laadstatusweergave van andere laadmethoden.

Opmerking:

Wanneer D3 voor het eerst wordt aangesloten op stroom of wanneer Quest 3 wordt aangesloten of loskoppeld, vindt protocolidentificatie plaats. Tijdens deze periode zal de stroom meerdere keren opnieuw worden aangesloten en zal het indicatielampje knipperen, wat een normaal verschijnsel is.

Bij het opladen van Quest 3, zorg ervoor dat het is uitgeschakeld of in slaapstand. Het actief zijn zal energie blijven verbruiken, waardoor het niet volledig kan opladen.

SE Laddningsstatusvisning för Quest 3:s huvudenhet på D3-laddningsdockan är konsekvent med statusvisning för andra laddningsmetoder.

Anmärkning:

När D3 först ansluts till ström eller när Quest 3 ansluts eller kopplas bort, kommer protokollidentifiering att ske. Under denna period kommer strömförsörjningen att återanslutas flera gånger, och indikatorlampan kommer att blinka, vilket är ett normalt fenomen.

När du laddar Quest 3, se till att det är avstängt eller i viloläge. Att vara i väckeläge kommer att fortsätta att konsumera energi, vilket hindrar fullständig laddning.

EN Control Signal Light

Lights up when charging, does not light up when fully charged or not charging.

CN 控制信号灯

充电亮灯，充满和不充则不亮灯

JP 制御信号ライト

充電中に点灯し、完全充電または充電していない場合は点灯しない。

JP D3基本パラメータ

モデル:	D3
寸法:	343*160*41.3mm(13.5*6.29*1.62inch)
材料:	ABS+PC
対応製品:	Quest コンソール + 公式ヘッドストラップと S3 シリーズヘッドストラップ、Quest 3 コントローラー、B100 バッテリー
SKU:	D3-C + 充電バッテリー + コントローラーカバー + 充電ケーブル + 滑り止めパッド + 取扱説明書

KR D3 기본사양

모델:	D3
차원:	343*160*41.3mm(13.5*6.29*1.62インチ)
재료:	ABS+PC
호환 제품:	퀘스트 콘솔 + 공식 헤드 스트랩 및 S3 시리즈 헤드스트랩, 퀘스트 3 컨트롤러, B100 배터리
SKU:	D3-C + 충전 배터리 + 컨트롤러 커버 + 충전 케이블 + 방지매트 + 사용 설명서

DE D3 Grundspezifikationen

Modell:	D3
Dimensionen:	343*160*41.3mm(13.5*6.29*1.62インチ)
Material:	ABS+PC
Kompatible Produkte:	Quest Console + offizieller Kopfband und S3-Serie Kopfband, Quest 3 Controller, B100 Akku
SKU:	D3-C + Ladeakku + Controllerhülle + Ladekabel + Antirutschplatte + Bedienungsanleitung

ES Especificaciones básicas del D3

Modelo:	D3
Dimensiones:	343*160*41.3mm(13.5*6.29*1.62インチ)
Material:	ABS+PC
Productos compatibles:	Quest Console + Correa para la cabeza oficial y Correa para la cabeza de la serie S3, Controles de Quest 3, Batería B100
SKU:	D3-C + Batería de carga + Funda para el controlador + Cable de carga + Almohadilla antideslizante + Manual de instrucciones

NL Basis specificaties D3

Model:	D3
Afmetingen:	343*160*41.3mm(13.5*6.29*1.62インチ)
Materiaal:	ABS+PC
Compatibele producten:	Quest Console + Officiële hoofdband en S3-serie hoofdband, Quest 3-controllers, B100-batterij
SKU:	D3-C + Oplaadbatterij + Controllerhoes + Oplaadkabel + Antislipmat + Gebruiksaanwijzing

SE D3 grundläggande specifikationer

Modell:	D3
Dimensioner:	343*160*41.3mm(13.5*6.29*1.62インチ)
Material:	ABS+PC
Kompatibla produkter:	Quest Console + Officiell huvudband och huvudband i S3-serien, Quest 3-kontroller, B100-batteri
SKU:	D3-C + Laddningsbatteri + Kontrollerskal + Laddningskabel + Halvfotsmatta + Bruksanvisning

EN ⚠ Warning:

1.Prohibited from disassembly, impact, squeezing, or exposure to fire.
2.Do not continue use if swelling, leakage, deformation, or rupture occurs.
3.Do not store in high temperature or high humidity environments.
4.Do not use after immersion in water.
5.Prohibited from using chargers or accessories that do not comply with local regulations or the requirements in the manual.
6.Do not swallow the battery; keep batteries out of reach of children.
7.Seek immediate medical attention if swallowed accidentally.

CN ⚠ 警告:

1.禁止拆解、撞击、挤压或投入火中。
2.若出现鼓胀、漏液、外壳变形、破裂等,切勿继续使用。
3.切勿置于高温、高湿环境中。
4.浸水后禁止使用。
5.禁止使用不符合当地法规、不符合说明书要求的充电器或配件使用。
6.切勿吞咽电池,必须将电池放置到儿童无法触及之处。
7.如果不慎吞食,必须迅速就医。

FR ⚠ Attention:

1.Interdiction de démontage, d'impact, de compression ou d'exposition au feu.
2.Ne pas continuer à utiliser si gonflement, fuite, déformation ou rupture se produit.
3.Ne pas stocker dans des environnements à haute température ou à forte humidité.
4.Ne pas utiliser après immersion dans l'eau.
5.Interdiction d'utiliser chargeurs ou accessoires non conformes aux réglementations locales ou aux exigences du manuel.
6.Ne pas avaler la batterie; garder les batteries hors de portée des enfants.
7.Si avalée accidentellement, consulter immédiatement un médecin.

PL ⚠ Ostrzeżenie:

1.Zabronione jest demontaż, uderzanie, ściskanie lub wystawianie na działanie ognia.
2.W przypadku pojawienia się puchnięcia, wycieków, deformacji lub pęknięcia należy natychmiast przerwać używanie.
3.Nie przechowywać w środowiskach o wysokiej temperaturze lub wysokim wilgotności.
4.Nie używać po zanurzeniu w wodzie.
5.Zabronione jest używanie ładowarek lub akcesoriów niezgodnych z lokalnymi przepisami lub wymaganiami podręcznika.
6.Nie połknąć baterii; przechowywać baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
7.W przypadku przypadkowego połknięcia natychmiast szukać pomocy medycznej.

RU ⚠ Предупреждение:

1.Запрещено разбирать, ударять, сжимать или подвергать воздействию огня.
2.Не продолжать использовать в случае возникновения набухания, утечки, деформации или разрыва.
3.Не хранить в условиях повышенной температуры или высокой влажности.
4.Не использовать после погружения в воду.
5.Запрещено использовать зарядные устройства или аксессуары, которые не соответствуют местным нормам или требованиям руководства.
6.Не глотать батареи; хранить батареи вне досягаемости детей.
7.В случае случайного проглочения немедленно обратитесь к врачу.

IT ⚠ Attenzione:

1.Vietato smontare, impattare, comprimere o esporre al fuoco.
2.Non continuare l'uso in caso di gonfiore, perdita, deformazione o rottura.
3.Non conservare in ambienti ad alta temperatura o ad alta umidità.
4.Non utilizzare dopo l'immersione in acqua.
5.Vietato utilizzare caricabatterie o accessori non conformi alle normative locale o ai requisiti del manuale.
6.Non ingerire la batteria; tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
7.In caso di ingerimento accidentale, rivolgersi immediatamente a un medico

NL Laadmethode voor de hoofdunit Quest3:

Plaats de hoofdunit op het bijbehorende gebied van de D3-laadbasis, die een aangepaste hoekplaat bevat. (Het laadlampje van de Quest 3-console is aan.)

Laadmethode voor de Quest3-controller:

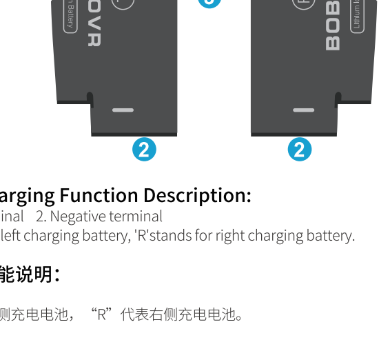
Nadat u de laadbatterij op de controller hebt geïnstalleerd, plaats deze op het bijbehorende gebied van de D3-laadbasis voor draadloos opladen, inclusief magnetische positionering.

SE Laddningsmetod för Quest3 huvudenhet:

Placera huvudenheten på motsvarande område på D3-laddningsbasen, som innehåller en adaptiv vinkelbricka. (Quest 3-konsolens laddningsljus är på.)

Laddningsmetod för Quest3-kontrollern:

När du har installerat laddningsbatteriet på kontrollern, placera den på motsvarande område på D3-laddningsbasen för trådlös laddning, inklusive magnetisk positionering.



EN Battery Charging Function Description:

1. Positive terminal 2. Negative terminal
3. 'L' stands for left charging battery, 'R'stands for right charging battery.

CN 电池充电功能说明：

1. 正极 2. 负极
3. "L"代表左侧充电电池，"R"代表右侧充电电池。

CN バッテリー充電機能の説明：

1. 正極 2. 負極
3. 「L」は左側の充電バッテリーを表し、「R」は右側の充電バッテリーを表す。

KR 배터리 충전 기능 설명:

1. 양극 2. 음극
3. 'L'은 왼쪽 충전 배터리를 나타내고, 'R'은 오른쪽 충전 배터리를 나타냅니다.

DE Batterieladefunktionsbeschreibung

1. Positiver Anschluss 2. Negativer Anschluss
3.'L' steht für linke Ladebatterie, 'R' steht für rechte Ladebatterie.

CN 控制器充电电池操作说明：

1.移除原始控制器手柄盖，取出AA电池。
2.插入D3可充电电池（注意区分左右，并匹配正负极标记）。
3.安装D3控制器盖（确保正确区分左右）

JP コントローラーの充電バッテリーの操作説明書：

1.オリジナルのコントローラーグリップカバーを外し、AA電池を取り出してください。
2.D3充電式バッテリーを挿入してください（LとRを区別し、正負の極性マーキングを一致させるように注意してください）。
3.D3コントローラーカバーを取り付けてください（LとRを正しく区別してください）

KR 컨트롤러 충전 배터리 운영 지침:

1.원래 컨트롤러 핸들 커버를 제거하고 AA 배터리를 꺼내십시오.
2.D3 재충전 배터리를 삽입하십시오(L과 R을 구별하고 양극과 음극 표시를 일치시키는 것에 주의하십시오).
3.D3 컨트롤러 커버를 부착하십시오(L과 R을 올바르게 구별하십시오)

DE Betriebsanleitung für die Controller-Ladebatterie:

1.Entfernen Sie die ursprüngliche Controllergriffabdeckung und die AA-Batterien.
2.Einsetzen Sie den D3-Akku (achten Sie auf die Unterscheidung zwischen L und R sowie auf die Übereinstimmung der Polaritätsmarkierungen).
3.Anschließend die D3-Controllerabdeckung anbringen (sicherstellen, dass L und R korrekt unterschieden werden)

ES Instrucciones de operación de la batería recargable del controlador:

1.Retire la cubierta original del mango del controlador y saca las baterías AA.
2.Inserte la batería recargable D3 (tenga cuidado de diferenciar entre L y R, y haga coincidir las marcas de polaridad positiva y negativa).
3.Coloque la cubierta del controlador D3 (asegúrese de diferenciar correctamente entre L y R)

FR Instructions de fonctionnement pour la batterie rechargeable du contrôleur:

Retirer la couverture de poignée du contrôleur d'origine et retirer les piles AA.
Insérer la batterie rechargeable D3 (faire attention à différencier entre L et R, et faire correspondre les marques de polarité positive et négative).
Fixer la couverture du contrôleur D3 (assurer une différenciation correcte entre L et R)

PL Instrukcje obsługi akumulatora kontrolera:

Odjąć oryginalną osłoną uchwytu kontrolera i wyjąć baterie AA.
Włóż akumulator D3 (zwróć uwagę na rozróżnienie L i R oraz dopasowanie oznaczeń biegunowości).
Zamontować osłonę kontrolera D3 (upewnij się, że L i R są poprawnie odróżnione)

RU Инструкция по эксплуатации аккумуляторной батареи контроллера:

Снимите оригинальную крышку рукоятки контроллера и выньте батареи AA.
Вставьте аккумулятор D3 (обратите внимание на различие между L и R и сопоставление положительных и отрицательных маркировки полярности).
Установить крышку контроллера D3 (обеспечьте правильное различие между L и R)

JP Quest 3のメインユニットのD3充電ドック上の充電状態表示は、他の充電方法の状態表示と一致します。

Note：

D3が初めて電源に接続されるか、Quest 3が接続または切断される際に、プロトコル識別が発生します。この期間中、電源は繰り返し再接続され、インジケータライトは点滅しますが、これは正常な現象です。

Quest 3を充電する際には、電源をオフにするかスリープモードに設定してください。ウェイクモードのまま放置すると、電力を消費し続け、完全充電できなくなります。

KR D3 충전 탑에 있는 Quest 3 주 기기의 충전 상태 표시는 다른 충전 방식의 상태 표시와 일치합니다.

참고 사항:

D3가 처음 전원에 연결되거나 Quest 3이 연결되거나 분리될 때 프로토콜 식별이 발생합니다. 이 기간 동안 전원은 반복적으로 다시 연결되며 표시등은 깜빡이며 이는 정상 현상입니다.

Quest 3을 충전할 때는 전원을 끄거나 슬립 모드로 설정하십시오. 웨이크 모드로 남겨두면 전력을 계속 소비하여 충전이 완료되지 않을 수 있습니다.

DE Die Ladestatusanzeige des Hauptgeräts von Quest 3 auf dem D3-Ladestation ist konsistent mit der Statusanzeige anderer Lademethoden.

Hinweis:

Wenn D3 zum ersten Mal mit Strom verbunden wird oder wenn Quest 3 angeschlossen oder getrennt wird, erfolgt eine Protokollidentifizierung. Während dieser Zeit wird die Stromversorgung wiederholt neu hergestellt und die Kontrollleuchte blinkt, was ein normales Phänomen ist.

Beim Laden von Quest 3 stellen Sie sicher, dass es ausgeschaltet oder in den Schlafmodus geschaltet ist. Der Wake-Modus führt zu einer kontinuierlicher Stromverbrauch und verhindert eine vollständige Ladung.

ES La indicación de estado de carga de la unidad principal de Quest 3 en la base de carga D3 es consistente con la indicación de estado de otros métodos de carga.

Nota:

Cuando D3 se conecta inicialmente a la alimentación o cuando Quest 3 se conecta o desconecta, se producirá una identificación de protocolo. Durante este período, la alimentación se volverá a conectar repetidamente y la luz indicadora parpadeará, lo cual es un fenómeno normal..

Al cargar Quest 3, asegúrese de que está apagado o en modo de suspensión. El modo de espera seguirá consumiendo energía, impidiendo que se cargue completamente.

FR L'affichage de l'état de charge de l'unité principale Quest 3 sur la station de charge D3 est cohérent avec l'affichage de l'état de charge des autres méthodes de charge.

Remarque :

Lorsque D3 est connecté initialement à l'alimentation ou lorsque Quest 3 est connecté ou déconnecté, une identification de protocole aura lieu. Pendant cette période, l'alimentation se reconnectera à plusieurs reprises et le voyant clignotera, ce qui est un phénomène normal.

Lors du chargement de Quest 3, veuillez vous assurer qu'il est éteint ou en mode veille. Le mode réveil continuera à consommer de l'énergie, empêchant une charge complète.

PL Wyświetlacz stanu ładowania głównej jednostki Quest 3 na stacji ładowania D3 jest zgodny z wyświetlaczem statusu ładowania innych metod ładowania.

Uwaga:

Kiedy D3 jest po raz pierwszy podłączony do zasilania lub kiedy Quest 3 jest podłączony lub odłączony, następuje identyfikacja protokołu. W tym okresie zasilanie będzie się wielokrotnie ponownie łączyć, a dioda kontrolna będzie migotać, co jest normalnym zjawiskiem.

Podczas ładowania Quest 3, upewnij się, że jest wyłączony lub w trybie uśpienia. Bycie w trybie aktywności będzie nadal zużywać energię, uniemożliwiając jego pełne naładowanie.

KR 제어 신호등

L충전 중일 때 불이 켜지고 완전 충전되거나 충전되지 않았을 때는 불이 켜지 않습니다.

DE Kontrollsignal-Leuchte

Die Kontrollsignalleuchte leuchtet beim Laden, nicht wenn vollständig geladen oder nicht geladen.

ES Luz de señal de control

La luz de señal de control se ilumina cuando se está cargando, no se ilumina cuando está completamente cargado o no se está cargando.

FR Voyant de signal de contrôle

Le voyant de signal de contrôle s'allume lors de la charge, ne s'allume pas lorsque la batterie est complètement chargée ou lorsqu'il n'y a pas de charge.

PL Światło kontrolnego sygnału

Światło kontrolne zapala się podczas ładowania, nie zapala się, gdy jest w pełni naładowane lub nie jest ładowane.

RU Контрольный сигнальный светодиод

Контрольная сигнальная лампа включается при зарядке, не включается, когда заряд полный или отсутствует зарядка.

IT Segnale di controllo luminoso

Het controlesignaallicht gaat aan bij opladen, niet bij volledig opladen of niet opladen.

NL Control Signaal Licht

Lights up when charging, does not light up when fully charged or not charging.

SE Kontrollsignal Ljus

Kontrollsignallampan lyser när det laddas, inte när det är helt laddat eller inte laddas.

EN D3 Basic Specifications

Model:	D3
Dimensions:	343*160*41.3mm(13.5*6.29*1.62inch)
Materia:l	ABS+PC
Compatible Products:	Quest Console + Official Head Strap and S3 Series Head Strap, Quest 3 Controllers, B100 Battery
SKU:	D3 + Charging Battery + Controller Cover + Charging Cable + Anti-slip Pad + Instruction Manual

CN D3 基本参数

型号：	D3
尺寸：	343*160*41.3mm(13.5*6.29*1.62inch)
材质：	ABS+PC
兼容产品：	Quest3 主机+官方头带和 S3 系列头带、Quest3 控制器、B100 电池
SKU：	D3+充电电池+手柄盖+ 充电线+防滑垫+说明书

FR Spécifications de base du D3

Modèle:	D3
Dimensions:	343*160*41.3mm(13.5*6.29*1.62インチ)
Matériau:	ABS+PC
Produits compatibles:	Console Quest + Bandeau officiel et bandeau de série S3, Contrôleurs Quest 3, Batterie B100
SKU:	D3-C + Batterie de recharge + Housse pour contrôleur + Câble de charge + Tapis antidérapant + Manuel d'instructions

PL Podstawowe specyfikacje D3

Model:	D3
Wymiary:	343*160*41.3mm(13.5*6.29*1.62インチ)
Materiał:	ABS+PC
Produkty kompatybilne:	Quest Console + Oficjalna taśma na głowę i taśma na głowę serii S3, Kontrolery Quest 3, Bateria B100
SKU:	D3-C + Bateria ładowania + Osłona kontrolera + Kabel ładowania + Podkładka antypoślizgowa + Instrukcja obsługi

RU Основные технические ха рактеристики D3

Модель:	D3
Размеры:	343*160*41.3mm(13.5*6.29*1.62インチ)
Материал:	ABS+PC
Совместимые продукты:	Консоль Quest + Официальная наголовная ремень и наголовная ремень серии S3, контроллеры Quest 3, батарея B100
SKU:	D3-C + Зарядная батарея + Чехол для контроллера + Зарядной кабель + Противоскользящая накладка + Руководство по эксплуатации

IT Specifiche di base D3

Modello:	D3
Dimensioni:	343*160*41.3mm(13.5*6.29*1.62インチ)
Materiale:	ABS+PC
Prodotti compatibili:	Console Quest + Fascia ufficiale e fascia della serie S3, Controller Quest 3, Batteria B100
SKU:	D3-C + Batteria ricaricabile + Cover del controller + Cavo di ricarica + Tappetino antiscivolo + Manuale di istruzioni

JP ⚠ 警告:

1.分解、衝撃、圧縮、火に近づくことは禁止です。
2.膨張、漏れ、変形、割れが発生した場合は、使用を続けるな。
3.高温または高湿度の環境に保管しないでください。
4.水に浸かったら使用しないでください。
5.地域の規制またはマニュアルの要求に適合しない充電器やアクセサリーを使用することは禁止です。
6.電池を飲み込まないでください。子供の手が届かない所に保管してください。
7.誤って飲み込んだ場合は、直ちに医療機関に連絡してください。

KR ⚠ 경고:

1.해체, 충격, 압착, 불에 담그는 것을 금지합니다.、
2.부풀림, 누수, 변형, 파열 등이 발생하면 사용을 중단하십시오.
3.고온 또는 고습환경에서 보관하지 마십시오.
4.물에 담긴 후에는 사용하지 마십시오.
5.지역 규제나 설명서의 요구사항을 준수하지 않는 충전기나 액세서리 사용을 금지합니 다.
6.배터리를 삼키지 마십시오. 배터리는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
7.실수로 배터리를 삼켰을 경우 즉시 의료 지원을 받으십시오.

DE ⚠ Warnung:

1.Zerlegung, Aufprall, Quetschung oder Feuerkontakt sind verboten.
2.Bei Auftreten von Schwellungen, Leckagen, Verformungen oder Brüchen die Verwendung nicht fortsetzen.
3.Nicht in Umgebungen mit hoher Temperatur oder hoher Luftfeuchtigkeit lagern.
4.Nach dem Eintauchen in Wasser nicht verwenden.
5.Die Verwendung von Ladegeräte oder Zubehör, die nicht den lokalen Vorschriften oder die Anforderungen in der Handbuch entsprechen, ist verboten.
6.Die Batterie nicht schlucken; Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
7.Bei versehentlichem Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen.

ES ⚠ Advertencia:

1.Prohibido desmontar, impactar, comprimir o exponer al fuego.
2.No continuar el uso si se produce hinchazón, fuga, deformación o ruptura.
3.No almacenar en ambientes de alta temperatura o alta humedad.
4.No usar después de la inmersión en agua.
5.Prohibido el uso de cargadores o accesorios que no cumplan con las regulaciones locales o los requisitos del manual.
6.No tragar la batería; mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
7.Busque atención médica inmediata si se traga accidentalmente.

NL ⚠ Attention:

1.Het is verboden om uit elkaar te nemen, te slaan, te knijpen of blootstelling aan vuur.
2.Stop met het gebruik als er zwelling, lekken, vervorming of breuk optreedt.
3.Niet opslaan in omgevingen met hoge temperatuur of hoge vochtigheid.
4.Niet gebruiken na onderdompeling in water.
5.Het is verboden om opladers of accessoires te gebruiken die niet voldoen aan de lokale voorschriften of de vereisten in het handleiding.
6.Niet de batterij inslikken; houd batterijen buiten het bereik van kinderen.
7.Neem onmiddellijk medische hulp in aanvraag als het per ongeluk is ingeslikt.

SE ⚠ Varning

1.Det är förbjudet att demontera, stöta, pressa eller utsätta för eld.
2.Sluta använda om svullnad, läckage, deformation eller brott uppstår.
3.Förvaras inte i miljöer med hög temperatur eller hög luftfuktighet.
4.Använd inte efter nedsänkning i vatten.
5.Det är förbjudet att använda laddare eller tillbehör som inte överensstämmer med lokala föreskrifter eller kraven i handboken.
6.Ät inte batteri; håll batterier utom räckhåll för barn.
7.Sök omedelbart läkarvård om det äts av misstag.